

Scheda



CD - IDENTIFICAZIONE

TSK - Tipo modulo	EP
CDM - Codice Modulo	ICCD_EP_3084167859061
ESC - Ente schedatore	AI225
ECP - Ente competente per tutela	ICCD

BC - DATI DI RIFERIMENTO

BCR - Bene culturale	stele funeraria
----------------------	-----------------

PVC - LOCALIZZAZIONE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Friuli-Venezia Giulia
PVCP - Provincia	UD
PVCC - Comune	San Daniele del Friuli
PVCI - Indirizzo	Strada Provinciale 84 (nei pressi di)

IS - ISCRIZIONE

ISE - ISCRIZIONE

ISED - Definizione	iscrizione
ISEC - Classe di appartenenza	sepolcrale
ISEL - Lingua	ebraico

ISEF - Sistema grafico/alfabeto	ebraico
ISEM - Materia e tecnica	a incisione
ISEP - Posizione	al centro
TS - TESTO	
TSC - STATO DI CONSERVAZIONE	
TSCC - Stato di conservazione	mutilo
TST - TESTO	
TSTT - Trascrizione	הכלמ תרמ הדובכה / [ל]להתת איה 'ה תארי השא / [ב]צמה הדע ותרחמלו תוכוס לש 'מחה / םוי הרטפנ קנומ הילא ר"מכ / [תנמ]לא ש"יולחו ה"בצנת א"עקתה תנש / הרבקנ
TSTR - Traduzione	(Questa) stele attesta [che qui giace] / una donna timorata di Dio che è da lodare / l'onorata signora Malkah (Regina) vedova / dell'onorato nostro maestro il signor Elia Munk morta il giorno / quinto di Sukkot (19 Tišri) e sepolta il giorno seguente / dell'anno 5571 (= 17 ottobre 1810). Sia la sua anima legata nel vincolo della vita e ha lasciato vita a noi e a tutto Israele.
TSTN - Note critiche	Una donna timorata di Dio che è da lodare: Prov. 31,30.
TSTI - Tipo di impaginazione	centrato
TSTE - Numero righe	6
TSTA - Andamento	destrorso
ALE - ALTEZZA DELLE LETTERE	
ALEA - Altezza massima	non rilevabile
ALET - Altezza minima	non rilevabile
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Fascia cronologica/periodo	XIX
DTM - Motivazione/fonte	iscrizione
DO - DOCUMENTAZIONE	
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAN - Codice identificativo	FBCEI_0600125
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAK - Nome file digitale	FBCEI_0600125.jpg
CM - CERTIFICAZIONE E GESTIONE DEI DATI	

CMR - Referente scientifico dei contenuti	Perani, Mauro
CMC - Responsabile ricerca e redazione	Spagnuolo, Antonio Giulio
CMA - Anno di redazione	2021
ADP - Profilo di accesso	1

